



Torah-Box

n°111 | 19 Février 2020 | 24 Chevat 5780 | Michpatim MAGAZINE

Tombeau de Mordékhai et Esther en Iran



Lois sur les cartes bancaires :
35.5 % des commerces déjà équipés
> p.8



Comment présenter des excuses ?
> p.11



Mari triste... comment l'aider ?
> p.24

Le salon
international de
l'alimentation casher.
Plus de 200 marques
déjà inscrites.





CALENDRIER DE LA SEMAINE

19 au 25 Février 2020

**Mercredi
19 Février
24 Chevat**

Daf Hayomi Brakhot 47
Michna Yomit 'Houlin 8-1
Limoud au féminin n°123

**Jeudi
20 Février
25 Chevat**

Daf Hayomi Brakhot 48
Michna Yomit 'Houlin 8-3
Limoud au féminin n°124

**Vendredi
21 Février
26 Chevat**

Daf Hayomi Brakhot 49
Michna Yomit 'Houlin 8-5
Limoud au féminin n°125

**Samedi
22 Février
27 Chevat**

Parachat Michpatim
Chabbath Chékalim
Daf Hayomi Brakhot 50
Michna Yomit 'Houlin 9-1
Limoud au féminin n°126

**Dimanche
23 Février
28 Chevat**

Daf Hayomi Brakhot 51
Michna Yomit 'Houlin 9-3
Limoud au féminin n°127

**Lundi
24 Février
29 Chevat**

Daf Hayomi Brakhot 52
Michna Yomit 'Houlin 9-5
Limoud au féminin n°128

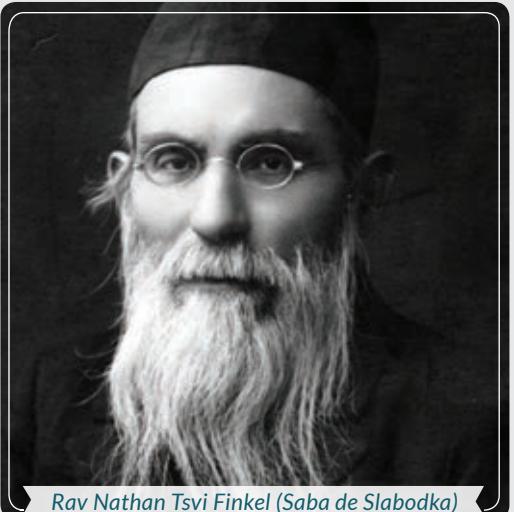
**Mardi
25 Février
30 Chevat
Roch 'Hodech**

Daf Hayomi Brakhot 53
Michna Yomit 'Houlin 9-7
Limoud au féminin n°129

Jeudi 20 Février
Rav Israël Lipkin Salanter

Vendredi 21 Février
Rav David Halévi Segal

Lundi 24 Février
Rav Nathan Tsvi Finkel (Saba de Slabodka)



Rav Nathan Tsvi Finkel (Saba de Slabodka)



Horaires du Chabbath

	Paris	Lyon	Marseille	Strasbourg
Entrée	18:02	17:57	17:58	17:41
Sortie	19:10	19:02	19:01	18:48



Zmanim du 22 Février

	Paris	Lyon	Marseille	Strasbourg
Nets	07:47	07:33	07:27	07:25
Fin du Chéma (2)	10:25	10:13	10:09	10:04
'Hatsot	13:04	12:54	12:52	12:43
Chkia	18:21	18:16	18:17	18:00

Responsable Publication : David Choukroun - Rédacteurs : Rav Daniel Scemama, Elyssia Boukobza, Rabbi Efraim Goldberg, Jérôme Touboul, Nathalie Seyman, Rav Nethanel Gamrasni, Rav Gabriel Dayan, Rav Yossef 'Haïm Benhamou, Dan Cohen, Déborah Malka-Cohen, Annaëlle Chetrit Knafo - Mise en page : Dafna Uzan - Secrétariat : 01.80.20.5000 -

Publicité : Yann Schnitzler (yann@torah-box.com / 04 86 11 93 97)

Distribution : diffusion@torah-box.com

- Les annonces publicitaires sont la responsabilité de leurs annonceurs
- Ce magazine contient des enseignements de Torah, ne pas le jeter dans une poubelle
 - Pour toute remarque ou conseil : support@torah-box.com



LA TOQUE traiteur d'ARGENT

Casher Méhadrine

PETIT DÉJEUNER | BAR-MITSVAH | HENNÉ | MARIAGE

CHABBAT HATAN | BRIT MILAH

*Dans le lieu de votre choix:
MARSEILLE, NICE, CANNE, PARIS...*

Le plaisir de vous faire plaisir...

Contact: Yoni BITTON 06.22.71.23.60

pavillon13@yahoo.fr - www.latoquedargent.fr

06 22 71 23 63
06 22 71 23 63



GOLDEN TULIP

LA TOQUE traiteur d'ARGENT

Sous le contrôle du Beth Din de Marseille

PETIT DÉJEUNER | BAR-MITSVAH | HENNÉ | MARIAGE

CHABBAT HATAN | BRIT MILAH

**DANS LE LIEU DE VOTRE CHOIX:
MARSEILLE, NICE, CANNE, PARIS...**

Le plaisir de vous faire plaisir...

Contact: Yoni BITTON 06.22.71.23.60

pavillon13@yahoo.fr - www.latoquedargent.fr



Comment éduquer le voleur



Chaque Etat qui se respecte a établi un système juridique sur la base duquel ses citoyens s'appuieront pour protéger leurs droits et se défendre. On y a instauré des lois à respecter et des tribunaux pour juger et éventuellement punir les contrevenants.

Les peines sont corporelles ou pécuniaires, et on a également prévu des établissements d'incarcération dans lesquels sont enfermés les responsables de délits. Le but de ces punitions est triple : elles sont tout d'abord préventives afin de dissuader ceux qui voudraient enfreindre la loi ; elles servent aussi à châtier le contrevenant et le convaincre de ne pas récidiver ; enfin elles visent à protéger la société d'une personne dangereuse.

Est-ce que pour autant le fautif a réalisé la gravité de son acte ? Car sans une prise de conscience réelle du mal qu'il a causé, nous n'avons aucune assurance qu'à l'avenir il ne cherchera pas à enfreindre de nouveau la loi. Plus que cela, souvent l'expérience montre que le séjour en prison va être le déclencheur de récidives suite aux fréquentations peu souhaitables que le détenu va y faire.

La Torah, dans la *Parachat Michpatim*, rapporte le cas d'un esclave juif qui va travailler pendant 6 ans dans une famille juive, soit parce qu'il n'a pas les moyens de subvenir à ses besoins, soit - et c'est le cas de figure qui nous intéresse - parce qu'il a volé et qu'il n'a pas de quoi rembourser. La famille "d'accueil" devra respecter le voleur, en le nourrissant et en lui fournissant ce dont il a besoin, comme s'il s'agissait d'un des membres de la famille. Au cours de ces longues années, l'esclave, qui aura vécu avec des personnes de valeur, aura de



fortes chances de sortir de cette expérience régénérée avec un acquis moral solide.

De même, celui qui a tué par inadvertance (mais aussi avec une certaine négligence), doit aller vivre dans une des villes de refuge où habitent les *Léviim*, qui s'adonnent à l'étude de la Torah et au service au Temple. L'influence positive des habitants sur ce meurtrier lui permettra de procéder à son introspection et de raffiner son comportement. Car ce que la Torah veut avant tout, c'est éduquer l'homme, la punition n'étant pas le but.

En Israël, de nos jours, les *Rabbanim* sont accueillis avec enthousiasme par les responsables du système pénitentiaire, car ces derniers ont pu constater l'effet positif de ces visites sur les détenus. Dans la ville de Zikhron Ya'akov se trouve un appartement avoisinant un quartier religieux, destiné à remettre sur pied de lourds délinquants après leur sortie de prison (ce, bien sûr, sous surveillance et sans prendre le moindre risque quant à la sécurité des voisins). Eh bien, l'expérience a montré que l'influence des habitants sur ces personnes était hautement favorable et la garante d'une réinsertion réussie dans la société.

En conclusion, l'influence du voisinage et du milieu ambiant sont décisifs sur notre comportement, tant pour le bien que pour le mal. C'est pourquoi le choix de notre lieu d'habitation est crucial pour nous et notre famille. Sachons aussi que dans le cadre de notre propre foyer, la meilleure éducation que l'on peut donner à nos enfants, est que nous-mêmes, parents, soyons des exemples dans notre comportement.

La rédaction Torah-Box Magazine





L'ASSURANCES

GROUPE GLS

Tel : 01.45.30.67.01

MUTUELLE SANTÉ

A PARTIR DE

79 €
PAR MOIS



- Hospitalisation prise en charge
- Médecine remboursée
- dentaire* jusqu'à 3 000 €
- optique* jusqu'à 600 €
- Audition* jusqu'à 800 €
- Assistance santé comprise

*voir condition en agence

ASSURANCE HABITATION

TOUS RISQUES*

RC SCOLAIRE OFFERTE



Studio	126 €/an	<small>**</small>
2 pièces	189 €/an	
3 pièces	218 €/an	
4 pièces	257 €/an	
5 pièces	289 €/an	

**A partir de

Résiliez votre contrat dès aujourd'hui
avec la **Loi Hamon**
on s'occupe de tout*

LASSURANCES.FR

Coronavirus : 3 Israéliens contaminés sur le *Diamond Princess* ; un premier décès en France

Dimanche, le ministère de la Santé israélien a fait savoir que trois de ses ressortissants se trouvant à bord du *Diamond Princess*, au large du Japon, avaient été testés positifs au Coronavirus. D'après les autorités japonaises, ils ne montraient que des symptômes mineurs. Le Richon Létison Rav Chlomo Amar, actuellement en tournée auprès des communautés juives de Singapour, a pour sa part reçu des instructions selon lesquelles il aurait à se confiner à l'isolement pendant 14 jours à son retour en Israël, conformément aux nouvelles directives émises par le ministère.

Selon un dernier bilan délivré par la Chine, la pneumonie virale COVID-19 a fait 1 665 décès sur un total de 68 500 cas recensés sur le territoire. En parallèle, la ministre française de la Santé Agnès Buzyn a annoncé samedi le décès la veille au soir d'un touriste chinois de 80 ans hospitalisé en France depuis fin janvier. Ce décès est le "premier hors d'Asie et le premier en Europe", a-t-elle précisé. A Londres, les médias révélaient qu'une première contamination venait d'être confirmée tandis que du côté de l'Afrique, l'Egypte annonçait vendredi avoir enregistré le premier cas sur le continent.

Deux Iraniens arrêtés en Equateur avec de faux passeports israéliens

Deux Iraniens, qui voyageaient à destination de Madrid, ont été arrêtés en Equateur avec de faux passeports israéliens, ont rapporté lundi les médias israéliens. Les détenteurs de passeports israéliens n'ont pas besoin de visa pour entrer en Equateur - contrairement aux ressortissants iraniens - ce qui aurait pu motiver l'action des deux Iraniens, même si le mystère de ces fréquents usages de faux passeports israéliens par des Iraniens en Amérique latine demeure entier.



Le niveau du Kineret atteint son plus haut niveau et... l'euphorie aussi

Les dernières pluies qui se sont abattues sur Israël ont élevé le lac de Tibériade à un niveau inédit depuis au moins 1992. "Je vis à Tibériade depuis toujours et je ne me souviens pas d'une météo comme celle-là", témoignait un habitant, alors que la promenade de la ville était inondée par des vagues provenant du lac.

L'Autorité des eaux a prévenu que si des averses avaient à nouveau lieu, le niveau de l'eau pourrait bientôt monter d'environ 1,25 mètre, ce qui risquerait de provoquer des inondations et contraindrait les autorités à ouvrir le barrage du kibbutz Degania, une étape considérée comme hautement symbolique.

L'ONU blackliste 112 entreprises en Judée-Samarie, une "capitulation honteuse" selon Israël

L'ONU a publié une "liste noire" de 112 entreprises ayant des activités dans les implantations israéliennes. Parmi elles, figurent Airbnb, Alstom, Motorola, Expedia ou encore TripAdvisor. 94 de ces sociétés sont israéliennes et 18 autres se répartissent entre 6 pays différents." J'ai conscience que ce sujet a été, et continuera d'être, matière à controverse", a déclaré la Haut-Commissaire aux droits de l'Homme Michelle Bachelet. L'avantage de ce rapport, c'est qu'il aura réussi à unir la classe politique israélienne en cette veille de scrutin : aussi bien Kakhol-Lavan que Bibi ou Rivlin ont tous dénoncé une "capitulation honteuse". "Cette organisation hypocrite qui applique des normes spéciales à Israël ne nous empêchera pas d'appliquer nos droits sur l'ensemble de la Terre d'Israël", a commenté le parti Yamina.

Les plus beaux costumes, smokings, chaussures et accessoires de Luxe...
Directement dans l'entrepôt d'un fabricant / grossiste



Fabricant depuis 35 ans dans les plus belles usines de confection de costumes.
Nous sommes de véritables passionnés.

Une adresse **UNIQUE** en France

OUVERT AU PUBLIC
tous les Dimanches et Lundis
de 10h30 à 18h
Ou sur RDV du Mardi au Jeudi
01.42.77.26.20

2A5 CLUB
26, rue de Verdun
94500 Champigny sur Marne
J2 du Rotin - face au contrôle technique

2A5 Club
Plus de 30.000 abonnés

Egalement en Israël
Men's Store: Ahuza 78, Ra'anana



Les tirs de roquettes se poursuivent malgré les promesses, Tsahal annule une levée de sanctions

Les terroristes palestiniens ont lancé au moins deux roquettes vers Israël à l'issue du Chabbath. Celles-ci ont visiblement atterri sur des terrains vagues sans faire de blessés ni de dégâts.

Jeudi, un haut responsable de la Défense avait annoncé qu'Israël allait alléger ses sanctions contre Gaza en échange d'un arrêt des tirs. L'officiel avait ajouté que le 'Hamas avait "envoyé des messages à Israël selon lesquels il [avait] pris la décision de mettre un terme aux lancements de ballons et aux tirs de roquettes de manière unilatérale".

Finalement, suite à la violation des accords par le groupe terroriste, Israël a maintenu ses sanctions et annulé les permis d'entrée qui avait été accordés à 500 hommes d'affaires gazaouis. En seulement quelques jours, plusieurs catastrophes liées à ces attaques ont miraculeusement été évitées : dans l'une d'elle, un engin a été découvert dans un *Gan* du kibbutz Sa'ad ; dans une autre, des engins ont explosé au-dessus d'une école à Sdérot, précipitant là encore enfants et enseignants aux abris ; enfin dimanche, une grande quantité d'explosifs reliés à des ballons a été identifiée par une fillette dans le jardin de sa maison.

La bombe a été prise en charge par des démineurs.



VENEZ DÉCOUVRIR EMPURIABRAVA EN CATALOGNE (ESPAGNE)

Location Kosher, première ligne de mer, grand luxe, idéal pour 4 personnes, 40m², 2 chambres, tout équipé. Juillet / Août : 750€/Semaine.

Basse saison : 400€/Semaine.

Contact : 06 61 18 58 64
www.kosher-spain.com

Lois sur les cartes bancaires : 35.5 % des commerces déjà dotés des nouveaux terminaux

Depuis l'entrée en vigueur de la loi promue par la Banque Centrale d'Israël sur les cartes bancaires en janvier 2019, 35.5% des commerces se sont équipés des terminaux comprenant la technologie EMV (qui exige du porteur de la carte de taper son code secret lors du paiement). Cette technologie, qui a été mise au point par Europay, Mastercard et Visa, prévient contre les fraudes à la carte bancaire et est déjà installée dans la plupart des pays européens. En Israël, où on possède généralement plusieurs cartes liées à différentes sociétés de crédit et où on ne connaît pas toujours leurs codes, la mise en œuvre de ce système est considérée comme un changement majeur dans les habitudes des consommateurs, qui vont devoir s'y habituer...

Stands de *Téfilin* interdits ? Le monde juif réplique à la mairie de Tel-Aviv

C'est une interdiction pour le moins controversée qu'a émise la mairie de Tel-Aviv en prohibant récemment l'installation de stands de pose de *Téfilin* à proximité des *Gan*, écoles et centres de loisirs. "Parents et enfants ont le droit de se rendre à l'école sans subir de pressions ou de manipulations sur l'espace public" avait très sérieusement prétexté l'adjoint au maire Réouven Ladiansky. En réponse, l'Union des Etudiants du campus Ono, l'une des universités les plus actives du pays, a installé un stand permanent de pose de *Téfilin* à l'entrée du campus qui a attiré un public très nombreux. Mais surtout, on remarquera l'initiative de Bo'az Golan, propriétaire du média 0404, qui a lancé une vaste campagne nommée "Opération Ron" (en référence au maire de Tel Aviv Ron 'Houldai') et au cours de laquelle des dizaines de milliers de Juifs - laïcs pour la plupart - ont posé les *Téfilin* et posté leurs photos sur les réseaux sociaux !

Le tombeau du prophète Yé'hezkiel devenu un lieu de pèlerinage pour les Irakiens

Même l'élimination du général Souleimani n'a pas réussi à inverser la tendance : ces dernières années, le tombeau du prophète Yé'hezkiel situé dans le village de Kifl en Irak est devenu un lieu de pèlerinage pour les... Musulmans !

C'est ce que révèle un reportage de la journaliste Judit Neurink dans le quotidien *Haaretz* en anglais. Le mausolée où est enterré le prophète - mort en exil - abrite également le seul lieu de prière juif qui n'a pas été transformé en mosquée dans toute l'Irak.

A noter que la communauté juive irakienne est la plus ancienne de Diaspora, puisqu'elle date de l'époque de l'exil de Babylone ayant suivi la destruction du Premier temple. Il ne reste aujourd'hui pratiquement plus aucun juif en Irak.

Première depuis 1993 : Une délégation de Juifs américains en Arabie saoudite

Une délégation de membres de la CoP (Conférence des présidents des principales organisations juives américaines) s'est rendue en Arabie saoudite pour ce qui constitue la première visite officielle dans le royaume d'une organisation juive américaine depuis 1993.

Cette visite, qui a commencé lundi et s'est achevée jeudi, a compris des réunions avec de hauts-responsables saoudiens ainsi qu'avec Mohammed Al-Issa, secrétaire général de la Ligue islamique mondiale qui avait récemment pris la tête d'une délégation à Auschwitz et est un proche de Mohammed Ben Salman, le prince héritier.

Les entretiens entre les membres de la délégation et les officiels saoudiens se sont concentrés sur la lutte contre le terrorisme et l'instabilité au Moyen-Orient.

Elyssia Boukobza

A I C
PHONE 26

Votre spécialiste en
**Téléphonie
Informatique
et Accessoires**
www.phone-26.fr

 iPhone XR
619,99 €

 iPhone 11
Pro Max
64 Gb
1259 € 1090 €

 Airpods 2
Avec boîtier
de charge
Par lot de 10
125 € HT stock
limité
115 € HT/unité

Prix exceptionnels
Livrable à travers toute la France

198 Av. Jean Jaurès. Paris 19^{ème}
aicphone26@gmail.com
06 49 05 15 03

SIMHA BAND
LE GROUPE N°1 EN ISRAËL DÉBARQUE EN FRANCE



OFFREZ UN SOUVENIR
INOUBLIABLE
A VOTRE FILS
POUR SA BAR MITZVA

NOAM & MICHAEL
ABITON & ABITBOL
animateur DJ / chanteur

FRAIS DE DÉPLACEMENT OFFERTS SUR TOUTE LA FRANCE
SHOW SON ET LUMIÈRES / ORCHESTRE / DJ LIVE
WWW.SIMHABAND.COM

CONTACTEZ-NOUS AU 06 77 50 77 32 / 06 77 55 680 07 66





Torah-Box



SOIREE MÉLAVÉ MALKA

MOTSAÉ CHABBATH
PARACHA TEROUMA
SAMEDI 29 FÉVRIER
À 20H30



SOIREE MUSICALE
animée par le chanteur
YOËL DAYANE



Rav David ICHAY Rav Nissim HADDAD

À LA SYNAGOGUE
CENTRE RAMBAM
19-21 RUE GALVANI
PARIS 17^{ème}



GRANDE TOMBOLA
SÉJOUR TORAH-BOX À GAGNER



Buffet gastronomique
DINATRAITEUR



Soirée
Musicale



Projection
vidéos



Cadeaux
à gagner



La box à
questions

Public mixte | P.A.F - 18 €/pers

Renseignements au :

📞 01 80.20.50.02 | 💬 + 972 058 555 18 26 | 📩 ilan@torah-box.com

Comment présenter ses excuses ?

Même avec des erreurs qui prêtent à plus de conséquences qu'un repas d'avion, la plupart des gens veulent entendre quelqu'un endosser la responsabilité de l'erreur et présenter des excuses sincères.



Lors d'un récent voyage en avion, j'ai pris place sur mon siège, fatigué et en proie à la faim. Je fais partie des rares personnes à ne pas être incommodé par la nourriture servie dans l'avion et j'attendais donc impatiemment mon repas.

Pénurie de repas dans l'avion

Quelle déception lorsqu'ils m'informèrent qu'ils n'avaient pas mon repas Cachère ! Mais je fus encore plus déçu de la désinvolture avec laquelle l'hôtesse m'en informa. Comment était-ce possible ? J'avais commandé et payé mon repas à l'avance et ils ne me le fournissaient pas sans afficher le moindre remord ! Elle me gratifia d'un "désolée" qui ressemblait plus à un "tant pis" et je commençai à composer mentalement le message de plainte à envoyer à la compagnie.

Peu après, une autre hôtesse s'adressa à moi pour m'expliquer ce qu'il s'était passé. Quelqu'un avait commandé un repas sans gluten et mon repas lui avait été servi par erreur. Elle expliqua que c'était la faute de l'équipage, elle endossa toute la responsabilité de l'erreur, s'excusa et m'assura qu'elle rassemblerait des produits Cacher des autres repas afin de me procurer de la nourriture.

Je me détendis immédiatement et ce fut à mon tour de lui dire que ce n'était pas bien grave, que ce genre de choses arrivent et que je pouvais me passer d'un repas. J'éliminai le message que j'avais prévu mentalement et je replaçai ce désagrément à sa juste perspective.

Assis dans mon siège, je réfléchis et réalisai que rien n'avait changé du côté de mon estomac qui gargouillait. Cependant mes sentiments étaient totalement différents, non seulement parce qu'ils avaient trouvé mon repas mais parce qu'ils étaient sincèrement désolés.

Simplement des excuses sincères

Une étude publiée dans le *Journal of Patient Safety and Risk Management* révèle que les milieux médicaux où le personnel est prêt à discuter, à s'excuser et à résoudre leurs erreurs via une médiation ont connu une baisse sensible en termes d'actions en justice, de coûts associés à la responsabilité civile et du temps requis pour clore ces dossiers. D'après cette étude, 43 % des cas d'erreurs médicales ont été résolus avec de simples excuses !

Même avec des erreurs qui prêtent à plus de conséquences qu'un repas d'avion, la plupart des gens veulent entendre quelqu'un endosser

la responsabilité de l'erreur et présenter des excuses sincères.

S'excuser appartient au domaine de la responsabilité, indépendamment des sentiments que l'on ressent. Le *Choul'han 'Aroukh* (606, 1) explique que si nous avons blessé quelqu'un, en action ou en parole, nous devons assumer la responsabilité et nous excuser. Si nous ne sommes pas pardonnés au départ, nous devons revenir à la charge une seconde et même une troisième fois, peu importe si cela nous procure un sentiment négatif. Cette règle s'applique tout le temps et à toute personne que nous avons offensée, intentionnellement ou non.

Reconnaitre sa responsabilité, avant tout

Une recherche publiée dans le *Journal of Negotiation and Conflict Management* relève qu'il faut six éléments pour former des excuses efficaces, mais l'élément le plus important est une reconnaissance de responsabilité. Dr. John Gottman est parvenu à la même conclusion sur le mariage. Il a découvert qu'au lieu de tenter de changer son conjoint, on peut adopter quatre mesures pour améliorer la relation, la plus importante étant d'assumer ses responsabilités. Il écrit :

"Nous sommes responsables de la manière dont nos propos et actions affectent les sentiments de notre partenaire. Excusez-vous auprès de votre partenaire en assumant la responsabilité du problème, même partiellement, et cela confirmera leurs sentiments, encouragera le pardon et vous permettra à tous deux d'avancer." Et de conclure : "Plutôt que de

tenter de changer votre partenaire, devenez le moteur du changement que vous désirez instaurer dans votre relation."

Homme, où es-tu ?

Dieu n'a pas puni Adam et 'Hava lorsqu'ils ont commis l'erreur de manger de l'Arbre de la connaissance. Il les tint pour responsables lorsqu'il les appela : "Ayéka ?", "Où êtes-vous ?" et qu'ils manquèrent de saisir l'occasion d'assumer leur responsabilité.

En outre, Rabbi 'Haïm Chmoulévitz (*Si'hot Moussar* 15) souligne que la royauté fut accordée à Yéhouda en particulier parce que lorsqu'il fut confronté à un défi, il assuma la responsabilité de sa transgression et déclara : "J'admets qu'elle est plus vertueuse que moi !" Le leadership exige d'avoir le courage de dire : "Elle s'est bien conduite et moi je me suis trompé, j'en suis responsable."

Les hôtesses de l'air, les professionnels de la médecine et chacun d'entre nous seront un jour ou l'autre inévitablement confrontés à la question : "Ayéka ?", "Où étais-tu ?" lorsque nous avons fait patienter quelqu'un, donné par erreur un repas à quelqu'un d'autre, commis une erreur dans un traitement médical, ou autre.

Soit nous manquons de répondre à cet appel, sous prétexte qu'il induit pour nous un sentiment désagréable, soit nous assumons avec positivité nos responsabilités ; ce choix révèlera tout sur notre personnalité.

Rabbi Efraïm Goldberg

Dépression - Conflits parentaux - Solitude - Négligence - Harcèlement - Violence - Dépendance etc...



La Ligne d'Ecoute

Une équipe de Thérapeutes & Coachs à votre écoute du matin au soir
de manière confidentielle et anonyme.



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

www.torah-box.com/écoute



Supplément spécial Chabbath

Pour en profiter, veuillez le détacher avant Chabbath...

La quête du bonheur au fil de la Paracha – *Michpatim*

Il est intéressant de constater que ce noble objectif d'amener l'homme à raffiner ses qualités d'âme n'est pas évoqué dans la Torah à travers des principes généraux mais à travers un exemple très concret, une mise en situation de la vie courante.



Après avoir reçu la Torah la semaine dernière, la *Paracha* de cette semaine évoque les dispositions plus précises de la loi reçue au mont Sinaï.

Notre texte est particulièrement riche en *Mitsvot* (53 commandements) et nous introduit le cadre général qui doit prévaloir dans les relations sociales au sein du peuple juif.

Dans notre quête du bonheur au fil de la *Paracha*, nous aimerions nous arrêter sur une disposition porteuse d'une profondeur toute particulière. Il s'agit du verset: "Si tu vois le bœuf ou l'âne de ton ennemi, égaré, aie soin de le lui ramener. Si tu vois l'âne de ton ennemi succomber sous sa charge, garde-toi de l'abandonner, aide-le au contraire à le décharger." (Chémot 23, 4-5).

L'âne de ton ennemi

Ces versets ont fait l'objet de nombreux commentaires et les plus connus mettent en lumière deux principes visés par ces lois. Il s'agit d'une part de ne pas être indifférent à la souffrance des animaux (*Tsa'ar Ba'alé 'Haïm*), et d'autre part de lutter contre le *Yétser Hara* comme la haine et la rancune, même si elles sont orientées vers un "ennemi" (Rav Munk, Rav Sacks).

Cette préoccupation est si forte que les Sages du Talmud précisent que si l'on voit en même temps l'âne d'un ami et celui d'un ennemi, tous deux en mauvaise posture, on doit commencer par aider celui de notre ennemi. En effet, il s'agit de faire échec aux mauvais instincts de



vengeance qui pourraient amener l'homme à se réjouir face à l'infortune de son prochain.

Il est intéressant de constater que ce noble objectif d'amener l'homme à raffiner ses qualités d'âme n'est pas évoqué dans la Torah à travers des principes généraux, des exhortations morales, mais à travers un exemple très concret, une mise en situation de la vie courante.

Et de fait, il s'agit d'un parti-pris récurrent de notre tradition de s'intéresser aux actes de l'homme et pas seulement à son esprit. Rappelons-nous cette déclaration : "Na'assé Vénichma", "Nous ferons et nous comprendrons", qui valut au peuple juif le mérite de recevoir la Torah et d'être auréolé par Dieu d'une "double couronne", selon la belle expression des Maîtres du Talmud.

Cette déclaration était capitale car elle donnait un primat à l'action et non à la réflexion. Et Hachem d'observer qu'il s'agissait là d'un secret que "seuls les anges connaissent". L'homme est, en effet, naturellement porté à inverser cette relation et à disqualifier tout ce qui n'est pas passé au tamis de la "raison".

Notre Paracha nous ouvre un nouvel horizon : ce n'est pas l'intellect qui entraîne le cœur, ce sont les actes. Il ne s'agit pas de méditer sur les conséquences désastreuses de la haine entre les hommes ni de se souvenir qu'il est interdit de se venger, il s'agit avant tout de prêter main forte à un homme qui se trouve dans la détresse. Cet acte ouvrira les cœurs et pénétrera les esprits de manière beaucoup plus efficace que des discours moralisateurs.

Le vrai ennemi de l'homme

Il est significatif que notre verset évoque la figure de l'ennemi. En effet, les Sages du Talmud enseignent que le terme "ennemi" est l'un des noms du Yétser Hara'. Il s'agit là d'une évolution significative car elle ne fait pas du Yétser Hara' une manifestation inéluctable de la fatalité, mais un adversaire qu'il faut combattre pied à pied.

Comment mener ce combat ? Nos Sages évoquent ce verset du roi Salomon : "Si tu vois ton ennemi affamé, donne-lui à manger, si tu le vois assoiffé, donne-lui à boire" (Michlé 25, 21). Les nourritures dont il est question ici ne sont pas des nourritures matérielles, mais simplement de l'étude de la Torah comparée au pain ou encore à l'eau.

Comme nous l'avons vu à plusieurs reprises, le Yétser Hara' tire sa force du sentiment de manque et de frustration. Il convoite ce qui lui manque comme étant la clé manquante à son bonheur. Le prochain n'est plus un frère mais il devient un concurrent, et finalement un ennemi.

L'arme fatale

La lutte contre le Yétser Hara', l'ennemi par excellence de l'homme, se fait à l'aide d'une arme simple mais très efficace : l'étude de la Torah et la pratique des Mitsvot. Le Maharal de Prague nous rappelle que seule la Torah peut y parvenir car elle est la seule chose au monde qui soit authentiquement parfaite et qui connaisse aussi profondément les ressorts de la nature humaine.

C'est précisément pour cette raison que la Torah ne propose pas uniquement à l'homme de méditer et de réfléchir mais aussi d'agir. Elle lui indique même, à travers les Mitsvot, comment faire concrètement. Aussi, en joignant l'acte à la pensée, la Torah permet à l'homme d'agir sur l'ensemble de son psychisme, sur son corps, son esprit, son cœur et finalement, son âme.

Progressivement, l'homme coïncide avec l'essence de son être et trouve les moyens de son bonheur et de son épanouissement. Il pourra alors se surprendre à accomplir cette maxime de Rabbi Nathan : "Qui est l'homme fort ? Celui qui transforme son ennemi en ami..."

Chabbath Chalom !

Jérôme Touboul



SHABA TIK

N°161

Feuillet parents-enfants pour Chabbath
édité par  Torah-Box.com

1

Michpatim

JEU PAR ÉQUIPE

Formez deux équipes qui s'affronteront au cours des jeux de cette page !

A IDENTIFICATION DES ÉQUIPES

2 points pour le slogan le plus sympa 

1. Donnez le nom d'un poisson à votre équipe.
2. Trouvez un slogan à votre équipe. (★★ 2 points pour le slogan le plus sympa)
3. Expliquez pourquoi vous êtes les plus forts. (★★ 2 points pour le slogan le plus sympa, ★★ 2 points pour les plus drôles)

B QUIZZ

Chaque équipe choisit un nombre entre 1 et 12 et répond à la question pour marquer des points.

1. En dehors de la Torah et des 70 langues, qu'est-ce que les membres du Sanhédrin devaient-ils aussi connaître ? 2 points★★
A. Les mathématiques B. L'astrologie C. La sorcellerie
-> Réponse C Sanhédrin 17a
2. Pendant les 40 jours où Moché se trouvait sur le Har Sinaï, il savait discerner le jour et la nuit. Par quel moyen ? 2 points★★
A. Hachem enseignait à Moché le 'Houmach le jour et la Michna la nuit.
B. Au début du jour, il entendait le chant du coq et un loup la nuit.
C. La luminosité était légèrement plus forte le jour.
-> Réponse A selon le Yalkout Chim'oni
3. A quoi vous fait penser le mot "corne" ? (1 proposition par membre de l'équipe et 1 point par mot de la liste ci-dessous)
-> Taureau, chofar, bétier, pop, licorne
4. Question à l'envers : Que ne doit pas faire celui qui a enfanté volontairement ? (Que doit faire celui qui a tué involontairement ?)
2 points★★
-> Il doit aller dans une ville de refuge.
5. Question en langue étrangère : Chitos los très festas ? (Citez les trois fêtes)
-> Pessa'h, Chavou'ot et Souccot 2 points★★
6. Si aucun membre de l'équipe ne rit pendant 30 secondes, l'équipe gagne 2 points★★ (L'équipe adverse doit tenter de les faire rire)
7. Que doit-on faire pendant les T F ? (Que fait-on pendant les trois fêtes ?)
2 points★★
-> Se rendre au Beth Hamikdash.
8. Chantez un chant de Chabbath. (1 à 3 points selon votre appréciation)
9. Ne dites que le début de la question : "Que fait-on à un esclave hébreu qui ne veut pas... ? (... être affranchi l'année de la Chemita ?) 2 points★★
-> On lui perce l'oreille
10. Citez 10 villes des Etats-Unis. 2 points★★
11. Jouez à 2 la scène d'un esclave qui est ému de quitter son maître l'année de la Chemita en utilisant les mots "mouchoir", "cadeau" et "oreiller". (1 à 3 points selon votre appréciation)
12. Retrouvez le "Mokiscach" en moins de 10 questions. Le chef de table ne peut répondre que par oui ou par non. 2 points★★
-> lait

C 'HAZAN ACADEMIE

- Chaque chef d'équipe désigne 2 candidats qui vont les représenter dans un concours de chant.

Après les prestations des 4 participants, les convives votent pour désigner les meilleurs chanteurs.

Le 1er remporte 5 points, le 2ème, 3 points et le 3ème, 1 point.

D RAV ACADEMIE

- Chaque chef d'équipe désigne 2 candidats qui vont les représenter dans un concours de divré Torah.

Après les prestations des 4 participants, les convives votent pour désigner les meilleurs divré Torah.

Le 1er remporte 5 points, le 2ème, 3 points et le 3ème, 1 point.



2

L'HISTOIRE

Un riche était allé se promener dans les rues de la ville accompagné par son fils. Tout à coup, il tomba sur un ivrogne qui saisit les pans de son manteau et se mit à crier à haute voix devant tout le monde : "C'est mon manteau, vous me l'avez volé, rendez-moi immédiatement mon manteau !"

Le riche lui répondit doucement et calmement : "Oui, c'est vrai, ce manteau est à vous. Mais je ne vous l'ai pas volé, certainement pas. Je l'ai simplement emprunté à votre

femme pour un seul jour, et j'ai même eu son accord total. Ne vous inquiétez pas, demain je vous le rendrai..."

L'ivrogne fut calmé par la réponse du riche et il s'en alla. Une fois qu'il fut parti et se fut éloigné, le fils demanda à son père : "Dis-moi, pourquoi lui as-tu dit que ce manteau était à lui et que tu le lui avais emprunté avec la permission de sa femme ? C'est ton manteau, qui t'appartient personnellement, et non pas le sien !"

A

DEVINEZ

- Quelle est la réponse du père ?

L'HISTOIRE CONTINUE

Le père lui répondit : "Qu'est-ce que tu crovais ? Que j'allais me disputer avec un ivrogne au milieu de la rue ? Je l'ai repoussé jusqu'à demain et entre temps il aura probablement cuvé son vin et il aura complètement oublié ses cris et ses exigences d'aujourd'hui et s'il s'en souvient, il aura honte de lui et ne bronchera pas..."

B

LES ZEXPERTS

- Qu'est-ce qui est arrivé à cet homme ?
- Comment a-t-il réagi ?
- Pourquoi a-t-il réagi ainsi ?



C

A VOTRE TOUR

- À quoi fait référence cet ivrogne à votre avis ? (au Yétsor Hara)
- Comment faut-il se comporter avec le Yétsor Hara selon ce Machal ?
- Qu'en pensez-vous ? Donnez des exemples.



SHABATIK

3

JEU FAMILIAL

En page 4 de ce feuillet se trouve un groupe de robots. Votre mission est de démasquer lequel de ces robots est le Robot de notre Chabbath.

Pour cela vous devez jouer aux jeux de cette page, amasser des points, et à chaque fois que vous accumulez **6 nouveaux points**, vous recevezz un indice qui vous permettra de découvrir qui est le **Robot de Chabbath** cette semaine. Tous les convives jouent ensemble dans la même équipe.

A

LE TEXTE À TROUS !

1 point par trou comblé

Notre Paracha dit : "Si quelqu'un dérobe un bœuf ou un agneau, puis l'égorgue ou le _____ (*vend*), il paiera cinq _____ (bœufs) en compensation du _____ (*bœuf*), et quatre pièces de menu _____ (*bétail*) pour _____ (*l'agneau*)."

Pourquoi celui qui vole un bœuf doit-il payer plus cher que celui qui vole un _____ (*agneau*) ?

Rabbi Yo'hanan ben _____ (*Zakai*) explique que celui qui vole un bœuf le fait trotter à côté de lui. Par contre, celui qui vole un agneau se voit contraint de le porter sur ses _____ (*épaules*). Cette position est humiliante. Comme le voleur d'agneau a probablement _____ (*honte*), Hachem ménage ses sentiments en lui imposant une somme _____ (*inférieure*).

B

ALLONS PLUS LOIN...

2 points par bonne réponse

- Citez des exemples de vols qui feraient honte au voleur ?

C

ACTION



2 points par Chant

- Chantez un chant de Chabbath tous ensemble.

D

NUMÉROMÈTRE

2 points par bonne réponse

- Combien y a-t-il de Régalim ?
=> 3
- Quel est le numéro de notre Paracha dans le 'Houmach Chémot' ?
=> 6
- A quel commandement correspond le respect des parents ?
=> 5
- Mettez côté à côté les chiffres trouvés. A quoi correspond le nombre obtenu, en rapport avec les Mitsvot ?
=> 365 : nombre de Mitsvot négatives

E

QUIZ À L'ENVERS SUR LES FÊTES

2 points par bonne réponse

- Elles renforcent notre foi en Hachem.
=> Quel est l'effet des trois fêtes ?
- Oui, même si nous n'avons plus de Beth Hamikdash.
=> Célébre-t-on les trois fêtes de nos jours ?
- Dans la lecture de la Torah et dans la prière de Moussaf.
=> Où parle-t-on des sacrifices durant les fêtes ?

F

INDICES ET RÉPONSE



Voici les indices à donner aux enfants à chaque fois qu'ils ont cumulé 6 nouveaux points :

- 1^{er} indice : Il a des pieds
- 2^{ème} indice : Il a une tête carrée
- 3^{ème} indice : Il a un écran
- 4^{ème} indice : C'est une fille

Réponse :
Le robot de Chabbath, c'est Robochoux..



4

QUI EST LE ROBOT DE CHABBATH ?

Pour jouer ce jeu, reportez-vous aux instructions en haut de la page 3.



Roboulot



Robalala



Robila



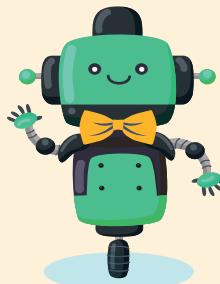
Robellegosse



Boby



Robanounou



Robimboom



Robu



Roboclasse



Robochoux



Robily



Roba



Robogosse



Roboula



Robilu



Robinne

Envoyez-nous vos commentaires sur www.torah-box.com/shabatik

Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box

Textes : Chlomo Kessous et Yael Allouche | Responsable : Rav Michael Allouche



L'étonnante générosité d'un touriste américain

Notre homme ne put résister et demanda ce qui avait causé à ce Tsadik d'agir avec tant de générosité. Ce fut au tour de l'homme aisé d'essuyer ses larmes avant de commencer son récit...



Un homme résidant en Israël avait de grandes difficultés dans le domaine de la *Parnassa*. Les besoins de sa nombreuse famille augmentaient proportionnellement aux dettes qui s'accumulaient...

Dans de tels cas, certains voyagent à l'étranger pour collecter des fonds ; mais cette option était pour lui trop coûteuse. Il décida donc que pendant la saison touristique, il se rendrait dans des hôtels pour trouver éventuellement un homme riche qui serait prêt à lui offrir son aide.

Dans le lobby du Sheraton Plaza

Un jour, il se dirigea vers le lobby de l'hôtel Sheraton Plaza à Jérusalem, qui était rempli de touristes en provenance du monde entier. Il jeta un regard circulaire sur le lobby en observant les personnes qui s'y trouvaient avant de remarquer un riche Américain assis à l'une des tables en compagnie de sa famille.

Notre homme n'était pas un habitué de ce type de démarches. Il se sentait terriblement gêné et inquiet quant à l'accueil qui lui serait réservé... Finalement, après avoir hésité

plusieurs minutes, il prit son courage à deux mains et s'approcha timidement du touriste, à qui il demanda discrètement de parler à l'écart.

L'Américain leva vers lui des yeux surpris avant d'acquiescer et de le suivre. Une fois de côté, notre homme se présenta et raconta avec une profonde sincérité les difficultés qui étaient son lot quotidien. L'homme aisé avait très souvent entendu ce type d'histoires et demeurait généralement impassible lorsque des mendiants le sollicitaient. Pourtant, il lui arrivait de donner généreusement lorsque le cas qui lui était soumis éveillait sa compassion.

Une fois, puis deux

Cette fois, il écouta attentivement son interlocuteur parler, le fixant d'un regard appuyé, en lui accordant toute son attention.

Une fois que l'homme eut fini de parler, l'Américain l'observa encore quelques instants. Puis il déclara : "Cher ami, montez avec moi dans ma chambre d'hôtel, je veux vous donner un chèque." Une fois dans la chambre, l'Américain sortit son carnet de chèques de son écrin et signa sur-le-champ un chèque de



20 000 dollars ! Il le tendit à l'homme, qui resta interdit. Puis le bienfaiteur déclara : "Si vous revenez demain, je vous donnerai un autre chèque." Notre homme revint comme convenu le lendemain à l'hôtel et son bienfaiteur lui donna comme il l'avait promis un autre chèque de 20 000 dollars !

Notre homme fut pris d'une émotion indescriptible face à tant de générosité. Non seulement son bienfaiteur ne l'avait pas renvoyé les mains vides, mais en plus, il lui avait fait deux dons très conséquents ! Plein de gratitude envers Hachem, il récita une prière de reconnaissance avant de lever les yeux vers son interlocuteur et le serrer chaleureusement dans ses bras. Il ne put résister et demanda ce qui avait causé à ce *Tsadik* d'agir avec tant de générosité.

Ce fut au tour de l'homme aisé d'essuyer ses larmes avant de commencer son récit...

Le mariage d'un orphelin

"Il y a de longues années, j'étais un étudiant orphelin à la Yéchiva à Baltimore. Mes parents décédèrent tous deux lorsque j'étais jeune et j'étais seul, sans famille. *Baroukh Hachem*, lorsque j'arrivai en âge de me marier, on me présenta une merveilleuse jeune fille avec laquelle je me fiançai rapidement. Hélas, le spectre du manque financier menaçait de faire naufrager mon bonheur... Je n'avais personne vers qui me tourner et très peu d'argent en réserve. Plus les jours passaient, plus je réalisai qu'il me serait difficile de préparer seul mon mariage. Je créai un budget avec le peu d'argent à ma disposition et me lançai dans les préparatifs. En premier lieu, je m'adressai à un traiteur en lui exposant ma situation, expliquant que je n'avais qu'une petite somme à lui donner en paiements différés sur plusieurs mois. S'il acceptait mes conditions, j'organiserais le mariage avec lui. De manière miraculeuse, il me donna son accord.

Je m'adressai ensuite à un fleuriste voisin et fit la même offre. Le commerçant accepta également. Enfin, j'entrai dans un magasin de

prêt-à-porter et me renseignai sur un costume de marié, en proposant les mêmes conditions de paiement. Là encore, les merveilleux propriétaires acceptèrent de m'aider."

L'orchestre bénévole

"Quelques jours avant mon mariage, j'assisstai au mariage d'un ami et réalisai ce que j'avais oublié. L'orchestre qui y jouait était exactement ce qu'il me fallait et je l'observais en regrettant de n'avoir plus d'argent pour la musique. Rassemblant mon courage, je m'approchai du claviériste. Je lui exposai ma situation, celle d'un orphelin en train de préparer seul son mariage, sans argent pour payer des musiciens. Je lui demandai s'il était libre le soir de mon mariage, et s'il n'était pas pris ce soir-là, ma *Kala* et moi serions tellement heureux d'embellir notre *Sim'ha* par de la belle musique.

Il me répondit qu'il allait y réfléchir et je quittai les lieux. Je ne savais pas s'il allait accepter ou non, mais je n'avais pas d'autre option à ce stade. Je fis ma *Hichtadlout* en espérant que Dieu me porterait secours."

Les yeux de l'homme riche commencèrent à briller de joie et il poursuivit : "Le soir de mon mariage, arrivé dans la salle, le claviériste était déjà là, mettant tout son matériel en place et sa musique ce soir-là fut particulièrement réussie. Grâce à lui, mon mariage fut vivant, joyeux et mémorable !"

L'homme démunie écoutait, envouté. Cette histoire lui rappelait un vague souvenir...

Puis le bienfaiteur conclut : "Vous ne me reconnaissiez pas et vous ne vous souvenez peut-être pas de moi, mais vous étiez ce musicien à mon mariage il y a des années, et je ne peux vous exprimer à quel point je vous suis reconnaissant pour l'immense acte de bonté que vous avez fait pour moi. Hachem a fait en sorte que je puisse vous rendre ce 'Hessed et vous remercier comme il convient !"

Equipe Torah-Box



Torah-Box

Chez vous



Vous invite aux conférences du
Rav Nissim **HADDAD**



Du **24** au **29 février 2020**

Lundi 24 février à 20h

À la synagogue **MIZRAHI**
156 rue Cuvier 69006 **LYON**
 07 77 78 07 77

Mardi 25 février à 20h

Au **C.I.V MALHERBE**
4 rue Malherbe 69100 **VILLEURBANNE**
 06 12 32 60 97

Mercredi 26 février à 20h

Au domicile de la famille **PATRIARCHE**
8 rue Guy Môquet 94600 **CHOISY-LE-ROI**
 06 29 93 38 55

Jeudi 27 février

10h

Au domicile de la famille **CORCOS**
PUBLIC EXCLUSIVEMENT FÉMININ
102 ave Jean Jaurès 93800 **EPINAY/SEINE**
 06 77 22 59 88

20h

À la Synagogue
82 rue du Révérend Père Christian Gilbert
92600 **ASNIÈRES/SEINE**
 06 64 48 64 75

CHABBATH COMMUNAUTAIRE

Vendredi 28 et samedi 29 février

Mélavé Malka
dès 20h

PARIS 17^{ÈME}



AU CENTRE RAMBAM



19-21 RUE GALVANI



052.760.17.61



01.77.50.34.38



meir@torah-box.com

Le Chabbath plein de Torah-Box à Paris 17^{ème} : le plein de Torah !

*Dans sa tournée des communautés francophones, c'est au sein du Centre Rambam à Paris 17^{ème} que Torah-Box viendra passer le Chabbath Parachat Terouma (28-29/02).
L'occasion de faire le plein de Torah !*

Les 28 & 29 février prochains, Torah-Box se rendra auprès de la communauté du Centre Rambam à Paris 17^{ème} pour un Chabbath exceptionnel ! L'association en profite pour remercier très chaleureusement les responsables du centre Rambam pour leur accueil et leur enthousiasme à l'approche d'un tel événement.

L'idée d'un Chabbath plein ? "Depuis le temps que nous parcourons les différentes communautés francophones de par le monde, nous avons réalisé à quel point ces Chabbathot renforçaient incroyablement les gens", explique Ilan Saadia, responsable du pôle événements de l'association.

"A chaque fois, l'expérience est inoubliable : des rencontres inattendues, une ambiance de folie et surtout, d'innombrables personnes qui prennent sur eux de bonnes résolutions, comme par exemple d'observer désormais le Chabbath !" Pas étonnant dès lors que Torah-Box enregistre tant d'invitations de la part des communautés pour organiser de tels Chabbathot à leur tour...

Qu'est-ce qui sera au programme de ce Chabbath ?, vous demandez-vous certainement. Des repas en commun avec chants et paroles de Torah avec le 'Hazan Mordékhai Sebbag et le chanteur Yoël Dayane, des conférences autour de thèmes variés avec les Rabbanim David Ichay et Nissim Haddad, des jeux et bien sûr une ambiance exclusive by Torah-Box !

Les enfants pourront quant à eux profiter d'une séance Torah-Box Kids en live animée par Rav Mordékhai Sebbag, comme dans l'émission du même nom !

Côté gastronomie, c'est DINA TRAITEUR, que nous remercions chaleureusement pour son partenariat, qui offrira ses prestations avec ses repas succulents, abondants, raffinés.

Alors si vous habitez Paris 17^{ème} et alentours, c'est l'occasion unique de passer un Chabbath inoubliable en compagnie de Torah-Box. Et à *Motsaé Chabbath*, une magnifique soirée de *Mélavé Malka* avec chants, jeux et tombola sera organisée.

En bref, le prochain Chabbath plein Torah-Box, ce n'est à rater sous aucun prétexte !

📍 Où ?

Centre Rambam, 19-21 rue Galvani, 75017 Paris.

📅 Quand ?

Vendredi 28 et samedi 29 février 2020, Chabbath Terouma.

💰 Combien ?

45 Eur/personne pour 1 repas, 80 Eur/personne pour le Chabbath.

Autres formules, nous contacter.

➤➤ Comment ?

Renseignements au **01.80.20.50.02**,
par WA au **+972 58 555 18 26**
ou par mail : ilan@torah-box.com

Inscriptions sur

<https://www.torah-box.com/événements/>

Elyssia Boukobza, remerciements à Ilan Saadia



Torah-Box

בס"ד

Le *Chabbath plein* Torah-Box

PARIS 17^{ème}
PARACHA
TEROUMA



RAV DAVID **ICHAY**



RAV NISSIM **HADDAD**



LE 'HAZAN RAV
MORDEKHAI SEBBAG



À LA SYNAGOGUE
CENTRE RAMBAM
19-21 RUE GALVANI
PARIS 17ÈME

28 & 29
FÉVRIER
2020



**REPAS
GASTRONOMIQUES**
AVEC DINA TRAITEUR

CACHEROUT RAV ROTTENBERG



POUR TOUS ET
TOUS LES ÂGES



CONFÉRENCES
DÉBATS, QUESTIONS
AUX RABBANIM



JEUX,
CADEAUX



CHANTS

Renseignements et inscriptions

📞 01.80.20.50.02 | 💬 +972.58.555.18.26 | ✉ ilan@torah-box.com



Mari triste... comment l'aider ?

"Mon mari ne va pas bien en ce moment. Il a beaucoup de soucis au travail et il est triste le soir quand il rentre. Je ne sais pas quoi faire pour l'aider car dès que je lui donne un conseil, il rentre dans sa bulle et le prend mal. Bref, il n'a pas de joie de vivre et je ne sais pas comment lui en redonner."



Réponse de Mme Nathalie Seyman

Pour une femme, son mari représente sécurité, stabilité. Il est la force qui se tient à ses côtés, l'épaule sur laquelle elle peut s'appuyer. Alors, quand il va mal, c'est tout ce qu'il symbolise qui défaillit avec lui. D'autant plus que l'homme, ce n'est pas le livre ouvert que peut être la femme. Le déchiffrer peut s'avérer parfois aussi difficile que les mystères de la Guématria ! Mais, avec un peu de psychologie, de compréhension et de l'amour de la femme de sa vie, l'aider à s'ouvrir à vous ne sera plus qu'une question de temps.

La psychologie masculine

Les hommes et les femmes n'ont pas les mêmes codes comportementaux pour s'exprimer et ce n'est pas pour rien qu'on les dit souvent venir de deux planètes différentes. En général, lorsqu'un problème préoccupe au plus haut point un homme, il devient silencieux, semble distant et parfois même détaché émotionnellement. La raison est que, pour lui, parler de ses problèmes équivaut à révéler son incapacité à le résoudre. Or, ce serait se montrer incompté au regard de sa femme ! Il ne peut risquer ne serait-ce qu'un instant de baisser dans l'estime et l'amour de son épouse. Il préfère donc régler ses ennuis seul et vous laisser en dehors.

Par nature, un homme est fier, et cela peut s'avérer destructeur pour lui de faire face au manque de confiance de sa femme. Par contre, s'il ressent vraiment un soutien à toute épreuve

de sa part, alors il sortira de sa grotte et vous pourrez ensemble affronter ce qui le trouble.

Comment le soutenir

- Tout d'abord, ne pas l'obliger à parler. Il va vous falloir attendre qu'il se sente prêt à vous exposer ce qui ne va pas.
- Je sais que c'est frustrant, mais laissez-lui le temps de sortir de sa grotte. Il a besoin de se replier sur lui-même pour trouver la force d'en sortir. S'il vous voit inquiète, cela l'empêchera de s'ouvrir. Gardez confiance en lui et il viendra à vous.
- Faites-lui comprendre que, dès qu'il se sentira prêt, vous serez présente et qu'il est votre priorité numéro 1.
- Vous pouvez l'amener dans un endroit plus propice que la maison, au milieu des cris des enfants et du téléphone, pour l'amener à se confier. Cela peut être une bonne excuse pour aller au restaurant en amoureux et ainsi en confiance, il aura plus tendance à vous parler de ce qui ne va pas.
- Une fois qu'il aura décidé de se livrer, il faudra l'écouter avec attention en évitant de l'interrompre. Respectez même ses silences. Ne cédez pas trop vite à la tentation de lui donner des conseils. Il a surtout besoin de votre soutien.
- Ne le rabaissez pas ! Même s'il a fait une erreur. Il a besoin de sentir qu'il a gardé l'admiration que vous avez pour lui. Dites-lui ce que vous pensez mais valorisez-le. S'il ressent que vous voyez le positif en lui, cela le poussera vers le haut.



- Une fois qu'il vous aura exposé ce qui le tracasse, ne minimisez pas ses problèmes, mais rassurez-le en lui disant que vous vous en sortirez à deux, que vous êtes là l'un pour l'autre quoi qu'il arrive.

Pour lui redonner l'envie de sourire

Votre conjoint a besoin de reprendre confiance en lui.

- Mettez en avant ses atouts, ses dons, ses réussites.

- Encouragez-le dans ses décisions.

- Gardez toujours votre joie de vivre. Vous l'influencerez ainsi positivement. Gardez la *Emouna*, tout rentrera dans l'ordre.

- Sortez à deux. Vous avez besoin de vous aérer. Cela ne pourra que vous faire du bien, vous rapprocher, et surtout vous donner des forces pour affronter ce qui ne va pas.

- Il va vous falloir accepter que vous ne puissiez pas tout résoudre. Il a peut-être besoin d'une aide telle qu'un thérapeute ou un Rav.

Conseil à votre mari

Il est frustrant pour une femme de voir son mari aller mal et se sentir mise à l'écart. Pour une femme, la meilleure façon de faire le point sur ses soucis est d'en parler. Alors face au silence, elle est désemparée.

Le Talmud nous rapporte que "La joie du cœur, c'est la femme". Vous avez sous les yeux la solution à vos problèmes. Rien n'est plus important qu'une femme qui vous aime et s'inquiète pour vous. Parlez-lui ou du moins, rassurez-la sur votre état, en lui disant que c'est une période où vous avez besoin d'être seul, mais que vous allez revenir vers elle. Vous avez le principal, le reste viendra.

Béhatsla'ha !

Nathalie Seyman

F.D.I. Le seul déménageur présent en France et en Israël

Déménagez en toute tranquillité, F.D.I. s'occupe de tout...

De domicile à domicile Groupages & Containers

Déménagement national et international
Réalisation à votre nouveau domicile.
Aucune sous-traitance
Maîtrise totale du processus de livraison

Votre déménageur présent depuis plus de 15 ans

L'ALYA, C'EST NOTRE MÉTIER!

Nos agences : France : 01 49 43 00 20 - Israël : 054-77 33 215
www.demenagementisrael.com/fr

DEVIS GRATUIT

vous propose

PESSAH Prestige

Hôtel 5* **Hyatt Place Bay**
Agadir MAROC

Du 8 au 17 avril 2020

10 jours / 9 nuits

VILLAS PRIVÉES AVEC SÉDARIM (nous consulter)

GLATT CACHER - Sous la stricte surveillance du Rav Yehouda BERDUGO de Paris

Gastronomie Française et cuisine traditionnelle **** bassari et halavi

Kid's Club DJ - Animations Synagogue

SPA Golf 27 trous Piscine(s) chauffée

Excursions Mimouna dans un cadre exceptionnel

PRIX
1790 € /ADULTE

Info : sandrinemakhtabi@yahoo.fr
06 50 11 04 31 ou 06 68 82 82 26



Torah-Box Magazine | n°111



Quel chemin prendre en sortant le Séfer Torah ?

Quand on sort le Séfer Torah et qu'on l'amène à la Bima, faut-il prendre le chemin le plus court et, au retour, le plus long, ou l'inverse ?

Réponse de Rav Nethanel Gamrasni

On empruntera le chemin qui mène vers notre droite (en étant dos au Hékhâl), c'est-à-dire à la gauche du Hékhâl (lorsqu'on est de face), et on transportera ainsi le Séfer Torah jusqu'à la Téva, même si ce chemin est plus long. Pour le retour du Séfer Torah, on empruntera un chemin plus court, afin de ne pas avoir à faire le grand tour (*Torah Lichma 22* et *Yalkout Yossef Kriat Hatorah* p. 7, 9).

Ce que vous écrivez s'adresse à la personne qu'on appelle à monter à la Torah. En effet, cette dernière se dépêchera de venir en empruntant le chemin le plus court et ne fera pas attendre le public, et lorsqu'elle finira sa montée, elle empruntera le chemin le plus long.

Si les deux chemins se valent, elle empruntera le chemin de droite en arrivant (*Yalkout Yossef Kriat Hatorah* p. 105).

Porter une montre "withings move" Chabbath

J'ai une montre connectée qui s'appelle "withings move", qui compte les pas et qui les affiche avec une aiguille de la montre. La montre en elle-même n'affiche rien de digital, ce ne sont que des aiguilles ; il y a deux aiguilles pour l'heure et les minutes, et une troisième qui montre les pas que j'ai faits dans la journée. J'aimerais savoir si c'est permis de la mettre Chabbath.

Réponse de Rav Gabriel Dayan

Il est strictement interdit de porter cette montre durant Chabbath, étant donné que la mesure de l'activité physique (enregistrement des pas, rythme cardiaque, etc.) n'est possible que suite à un appel d'énergie, entraîné directement lorsque vous marchez.

D'autre part, certaines données sont enregistrées dans une mémoire, ce qui est également interdit (*Aspaklaria* [Rav Israël Avraham Klar] vol. 98, p. 15 ; *'Atéret Chlomo* [Kovets Zikaron à la mémoire de Rav Chlomo Zalman Auerbach], éd. 5756, le développement de Rav David Yehouda Feldman, p. 221-231 ; *Piské Téchouvet*, éd. 5775, 323, 2).

Signification du prénom "Demy"

J'aimerais savoir quelle est la signification du prénom Demy pour une fille.

Réponse de Rav Yossef 'Haïm Benhamou

Il semblerait que le mot "Demy" en hébreu vient de la racine "Dom", faisant référence au silence, comme il est écrit dans la Torah : "Vayidom Aharon", "Aharon s'est tu". Ainsi, d'autres versets dans les *Téhilim* mentionnent cette racine.

Si tel est le prénom de votre fille et qu'elle n'a pas de nom juif, il faut lui en donner un et l'utiliser ! Par contre, si vous recherchez un prénom, choisissez plutôt ceux déjà utilisés dans la Torah.

annoncer une mauvaise nouvelle à une personne malade ?

A-t-on le droit d'annoncer une mauvaise nouvelle à une personne, sachant qu'elle est malade et que cette annonce agraverait sans doute son état ?

Réponse de Rav Gabriel Dayan

Il est strictement interdit d'annoncer une "mauvaise nouvelle" à une personne malade si cela risque d'entraîner une aggravation de sa situation et ce, même s'il s'agit de la perte d'un proche et qu'elle ne prendra pas le deuil (*Bikour 'Holim* [Rav Moché Lévi], vol. 1, p. 141 ; *'Hayé 'Olam* [Rav Pin'has Tolédano] éd. 5772, 1, 19 ; *Halakha 'Aroukha* [anonyme], p. 12, 12).

Si la personne qui est décédée est le papa ou la maman ou un autre proche pour qui il faut réciter le *Kaddich*, il faut contacter un Rav en urgence pour connaître la procédure à suivre. Rav Ya'akov Israël Kaniewsky pense qu'il faut annoncer au malade le décès d'un proche mais de nos jours, on ne suit pas cette opinion (*Or'hot Rabbénou*, nouvelle éd. 5774, vol. 4, p. 261).

Alcool éthylique, Cachère ?

L'alcool éthylique contenu dans les extraits d'arômes naturels est-il autorisé ?

Réponse de Dan Cohen

Etant donné que l'alcool provient parfois d'excédents viniques, il est impossible de consommer un produit (arôme naturel ou autre) qui contient de l'alcool, à moins qu'il ne bénéficie d'une surveillance rabbinique ou bien qu'il soit sur une liste de Cacheroute.

Faire la 'Amida torse nu

Peut-on faire le *Chemona 'Esré* torse nu ?

Réponse de Rav Gabriel Dayan

1. Il est strictement interdit de réciter la *'Amida* en ayant le torse nu. Ce n'est absolument pas une manière de se présenter face au Roi des rois.
2. Le fait même de prier en pyjama n'est pas permis, même si l'on est entièrement recouvert (*Michna Broura*, 91, fin du passage 11).
3. Les bleus de travail (combinaison/salopette de travail) ne sont pas permis, sauf en cas d'exception (*Choul'han 'Aroukh*, 98, 4).
4. Même les pieds doivent être recouverts si l'on se trouve dans un pays où il est habituel de se présenter ainsi, face à des personnes honorables (*Choul'han 'Aroukh, Ora'h 'Haïm*, 91, 5).

Cacheroute · Pureté familiale · Chabbath · Limoud · Deuil · Téchouva · Mariage · Yom Tov · Couple · Travail · etc...



Une équipe de Rabbanim répond à vos questions (halakha, judaïsme) du matin au soir, selon vos coutumes :



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

www.torah-box.com/question



La Yéchiva

Episode 22 : Les révélations du Roch Yéchiva

Chaque semaine, Déborah Malka-Cohen vous fait plonger au cœur du monde des Yéchivot pour vivre ensemble les intrigues passionnantes de quatre étudiants, sur fond d'assiduité et d'entraide...

Dans l'épisode précédent : Yossef présente le plan qu'il a mis au point pour retrouver Ménou'ha à ses amis. Avraham a peur de les impliquer dans une telle aventure. David se remémore les yeux bleus de la jeune femme voilée... Et si c'était Ménou'ha... ?

♦♦♦

En repensant aux jérémiaades qu'il avait formulées la veille dans la voiture au sujet de son Chiddoukh, Yona avait ressenti une grande honte en comparaison avec le calvaire que vivait chaque jour Avraham et sa famille. En réalité, rien n'avait été concrètement annulé.

Il devait simplement attendre des nouvelles de Mme Hirsh. Pour se rattraper, il décida lui aussi de concentrer toute son énergie sur la recherche de la jeune fille. Il se jura d'aider du mieux son ami même si au fond de lui, il avait peur des conséquences. Il masqua sa propre frayeur par une phrase réconfortante envers Avraham :

“Maintenant que nous avons plus d'éléments, il faut garder la Emouna. Je suis convaincu que vous serez de nouveau réunis avec ta sœur. En unissant nos forces, nos quatre cerveaux et nos prières, nous y arriverons.”

David sentit que c'était le moment pour lui de partager ce qu'il savait. Il mit enfin au courant ses amis de ce qu'il s'était passé le jour où Yona l'avait accompagné au garage. Les trois autres étaient stupéfaits par la coïncidence et se mirent tous à commenter ce qu'ils venaient d'entendre. Soudain, quelqu'un fit irruption dans la pièce et mit fin à la cacophonie. C'était Moché, un autre étudiant de la Yéchiva, qui avait un message à leur transmettre.

“Enfin, je vous trouve ! Le Roch Yéchiva a demandé à vous voir tous les quatre dans son

bureau. Allez-y maintenant. On ne fait pas attendre le Rav.”

Sans hésiter, ils se levèrent d'un bond. Même s'ils ne s'étaient pas consultés entre eux, ils savaient que le Rav était de leur côté.

Yona tapa à la porte et aussitôt, ils furent invités à rentrer. Il était impressionnant de pénétrer dans ce bureau car tous les pans de murs étaient remplis de livres de Torah. Sans perdre une minute, le Roch Yéchiva les invita à prendre place. Au début, le Rav évoqua les qualités de chacun en leur donnant un programme strict d'étude à suivre sans leur faire le moindre reproche, juste en les recadrant avec douceur. Il avait constaté que depuis quelques jours, ils avaient l'air agités. Quand vint le tour d'Avraham, il pria les autres de le laisser seul avec lui.

“Monsieur Yéchaya, commença-t-il, le temps est venu de vous révéler mon parcours. Je veux que vous compreniez comment je suis arrivé jusqu'à cette chaise sur laquelle je suis assis aujourd'hui.”

Le jeune homme avait trouvé étrange que l'imminent Rav souhaite partager ce sujet avec lui. Il avait opté pour le silence en attendant que le Rav poursuive ce qu'il avait à lui dévoiler.

“J'étais un ancien de la pire espèce, qui a fait une très grande Téchouva. Un peu comme notre maître Rech Lakich. Je venais d'une famille très pauvre et je n'ai pas eu la moindre difficulté à prendre un mauvais chemin. J'ai vécu une très mauvaise passe entre 15 et 18 ans. Heureusement, mon père, ce grand homme, n'a jamais coupé la communication. Il a été patient, le temps que je revienne à moi. Vous devez vous demander pourquoi je vous parle de cela. La réponse est simple. Maintenant que

je vous ai dévoilé quelque chose sur moi, c'est à votre tour de me dévoiler quelque chose sur vous ! Depuis votre arrivée ici, je vous observe essayer de camoufler une partie de votre histoire. Je suis de votre côté. Comme mon père ne m'a jamais laissé tomber, je ferai de même avec vous, M. Yéchaya.

- Je ne suis pas très à l'aise. J'ai peur de vous causer des problèmes.

- Ne craignez qu'Hachem. Je ne suis qu'un modeste enseignant. Et puis, pour être tout à fait honnête, je n'ai pas eu besoin de la police pour savoir que c'est vous qui aviez utilisé l'ordinateur pour accéder à des documents top secrets. Je ne vous ai pas dénoncé et je ne le ferai pas. Allez-y, parlez-moi."

Se sentant plus en confiance, Avraham lui relata toute son histoire et le Rav en fut très affecté. Il contourna son bureau pour prendre son étudiant dans les bras.

"Il fallait me le dire plus tôt ! Je vous serai venu en aide ! Si vous me l'autorisez, je vais donner

l'ordre que l'on organise une prière collective. Tous les *Ba'hourim* volontaires pourront jeûner un jour entier afin qu'Hachem, dans Sa grandeur nous vienne en aide !"

Avraham, trop ému par les paroles réconfortantes du Rav, se mit à pleurer à chaudes larmes. Il bredouilla entre deux sanglots :

"Vous ne me mettez pas dehors après ce que j'ai fait. Et en plus vous faites tout cela pour Ménou'ha. Je ne sais pas comment vous remercier.

- C'est le minimum, mon fils. Puisse la peine que tu éprouves aujourd'hui se transformer bientôt en joie. Tu verras, nous fêterons bientôt son retour."

Les deux hommes se quittèrent plus unis que jamais. Avraham était plus que prêt pour passer à l'action. C'est sur cet état d'esprit, revigoré qu'il retrouva ses amis.

Déborah Malka-Cohen

VOTRE **PUBLICITÉ** SUR

Torah-Box

MAGAZINE

Une visibilité unique

- 10.000 exemplaires distribués en France
- Dans près de 400 lieux communautaires
- Publié sur le site Torah-Box vu par plus de 250.000 visiteurs chaque mois
- Magazine hebdomadaire de 32 pages
- Des prix imbattables

Contactez-nous : Yann Schnitzler

✉ yann@torah-box.com ☎ 04 86 11 93 97

PROMO

★ **elynortours** .com

L'ART DE VOYAGER

PESSAH A EILAT

Package Vol+Hôtel+Transfert

1330€*

HÔTEL RIVIERA EILAT

DU 8 AU 17 AVRIL 2020
(10 jours / 9 nuits)

*Prix par personne
sur une base de 2 adultes et 2 enfants

France +33 182 83 67 29
Israël ☎ +972 58 414 0489

www.elynortours.com





Boulettes de poisson à la marocaine

C'est un des plats que je fais souvent le vendredi soir. Les boulettes sont tendres, fondantes et la sauce onctueuse, légèrement relevée et se mange avec une bonne 'Halla !

Ingédients



Pour les boulettes :

- 500 gr de poisson haché (250 g de saumon + 250 g de daurade)
- 1 oignon
- 1 œuf
- Quelques branches de persil et coriandre
- 2 gousses d'ail
- Un demi-verre de chapelure
- Epices : 1 c. à café de paprika, ½ c. à café de cumin, sel et poivre

Pour la sauce :

- 4 gousses d'ail
- 2 grosses tomates en dés
- 2 poivrons rouges en lamelles
- 1 piment en rondelles
- 2 piments secs
- 200 gr de pois chiches
- ½ botte de coriandre
- Epices : 2 c. à soupe de paprika, 1 c. à café de curcuma, sel et poivre

Pour **4 portions**

Temps de préparation : **1 heure**

Temps de cuisson : **55 min**

Difficulté : **Moyen**

Réalisation

La farce à boulettes :

- Hachez ensemble : oignon, persil, coriandre et l'ail. Ajoutez ce mélange au poisson. Ajoutez l'œuf, la chapelure et les épices. Malaxez bien le tout avec les mains.

La sauce :

- Dans une sauteuse, dans un fond d'huile, faites revenir l'ail, les tomates, les poivrons, le piment, les piments secs, les pois chiches et la coriandre pendant 15 min à feu moyen.
- Ajoutez un verre d'eau chaude et cuire pendant 10 min.
- Formez les boulettes puis ajoutez-les tout doucement en les nappant délicatement de sauce. Attendez la prise d'un léger frémissement puis baissez le feu. Laissez mijoter 30 min, à couvert, à feu doux.

Chabbath Chalom !

Annaëlle Chetrit Knafo



Une bonne blague & un Rebus !



Mon banquier est vraiment un ange. Le 15 du mois, il m'a appelé pour me dire que mon compte était à découvert parce que le paiement mensuel de mon crédit immobilier avait été débité mais je n'avais pas déposé la somme nécessaire sur mon compte pour le couvrir.

Je lui ai répondu qu'il n'avait pas à s'inquiéter : j'avais été en déplacement en Chine et je viendrais dès le lendemain à l'agence déposer la somme nécessaire.

C'est là qu'il m'a répondu : "NON !! C'EST INUTILE, IL N'Y A AUCUN PROBLEME, ON ATTENDRA LE MOIS PROCHAIN !!"

Puisque je vous ai dit que c'est un ange !



Rebus

Par Chlomo Kessous



Ceux qui est réveiller la nuit, ou qui s'occupe de bestioles se met en danger.

REFOUA-CHELEMA POUR LES MALADES DU 'AM ISRAEL

Prions pour la guérison complète de

Esther
bat Rina

Shimon
Meyer
ben Sarah

Yolande
bat Julie

Messaoud ben
Haya Jasmine

William Méir
ben Marcelle
Mazal Mouchi

ben Haya
Jasmine

Margot
bat Dahlia

Sultana
bat Simha

Ariane Sarah
bat Tayta

Erez ben
MazalJosette
Frahe bat

Fortunee
Messaouda

Janine
Mazal-Tov
ben Rivka

Avraham
Yossef
ben Sarah

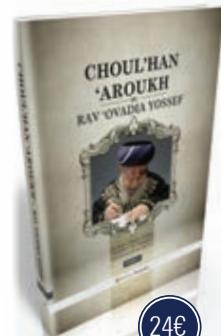
Meiha bat
Marguerite

Laurent Haim
ben Colette
Emma

Vous connaissez un malade ? Envoyez-nous son nom
www.torah-box.com/refoua-chelema

Editions Torah-Box présente

Choul'han 'Aroukh du Rav 'Ovadia Yossef



24€

Voici le 1^{er} des 5 tomes du Choul'han Aroukh du Rav 'Ovadia Yossef, un condensé des lois juives, rédigé dans un style accessible et actuel. Basé sur les décisions de notre maître, il suit l'ordre des 4 parties du Choul'han Aroukh, le code de lois traitant de tous les aspects de la vie juive. Cet ouvrage répond à une demande urgente de la part du public francophone. Ce 1^{er} tome traite des lois relatives au lever, à la prière, à la synagogue, aux ablutions et aux bénédicitions. En plus de constituer un livre d'étude à part entière, cet ouvrage apporte réponse à toutes les questions qu'un Juif se pose au quotidien.

Commandez dès maintenant !

1 Internet (carte bancaire) www.torah-box.com/editions

2 Téléphone 01.80.91.62.91 (France) - 077.466.03.32 (Israël)



DÉJÀ PLUS DE
2000 ENFANTS INSCRITS

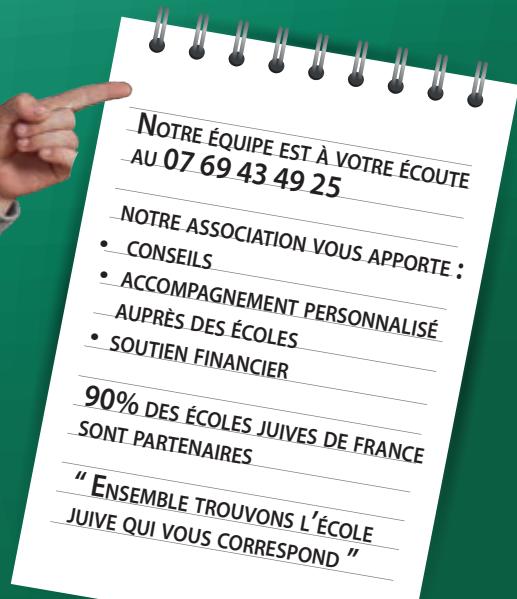


AVEC L'ASSOCIATION CHOISIR L'ÉCOLE JUIVE



L'ÉCOLE JUIVE

c'est maintenant !



CONTACTEZ-NOUS
AU 07 69 43 49 25

WWW.CHOISIRLECOLEJUIVE.COM



Ministry of Diaspora Affairs
Creating a common Jewish future



Perle de la semaine par  Torah-Box

"Le corps préfère s'astreindre à mille mortifications plutôt qu'au joug Céleste !" (Rabbi Menahem-Mendel de Kotzk)